

**Zeitschrift:** Übermittler = Transmissions = Transmissioni  
**Herausgeber:** Eidgenössischer Verband der Übermittlungstruppen; Schweiz.  
Vereinigung der Feldtelegrafen-Offiziere und -Unteroffiziere  
**Band:** 2 (1994)  
**Heft:** 3

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

---

**IMPRESSUM**

---

# **Uebermittler Transmissions Trasmissioni**

---

**Zeitschrift der Kommunikation**

Offizielles Organ des Eidg. Verbandes der Uebermittlungstruppen (EVU) und der Schweiz. Vereinigung der Feldtelegrafen-Offiziere und - Unteroffiziere (Ftg)  
Organe officiel de l'Association Fédérale des Troupes de Transmission (AFTT) et de l'Association Suisse des Officiers et Sous-Officiers du Télégraphe de Campagne

---

**Auflage**

2700 Exemplare

**Erscheinung**

Am 1. Mittwoch des Monats  
(ausgenommen Doppelnummern)

---

**Preis pro Einzelnnummer**

Fr. 3.50

**Nachdruck**

Nur mit ausdrücklicher Bewilligung der Redaktion gestattet

---

**Redaktion, Layoutgestaltung und Inserateverwaltung**

Beat Aebischer  
Bahnhofstr. 24  
Postfach  
3432 Lützelflüh-Goldbach  
Tel.+Fax. 034.61.02.84

---

**Regionalredaktion Tessin**

Dante Bandinelli  
Via F.Zorzi 2  
6512 Giubiasco Tel. 092.27.11.66

---

**Adressenverwaltung**

Bruno Heutschi  
Sandgrubenweg 8  
3132 Riggisberg

---

**Rechnungswesen**

Urs Marcandella  
Säntisstrasse 12  
8200 Schaffhausen  
P 053 24 41 41

---

**Postkonto 80-25090-8**

EVU Zentralvorstand, Zürich

**Druck und Versand**

Bühlmann Druck und Verlag AG  
Thunstrasse 8  
3000 Bern 6

---

**EDITORIAL**

---

**Werte Delegierte und Ehrenmitglieder,  
geschätzte Kameradinnen und Kameraden**

**Zur 66. ordentlichen Delegiertenversammlung vom 10. April 1994 in Braunwald (GL) möchte ich Sie herzlich einladen.  
Unsere DV ist ja nicht nur ein geschäftlicher Anlass, sondern auch ein kameradschaftlicher. Nehmen Sie also die Gelegenheit wahr, bereits am Samstag anzureisen, um entweder das sicher interessante Programm der Sektion Glarus zu geniessen oder ganz einfach inmitten der schönen Bergwelt ein paar angeregte Stunden mit Freunden zu verbringen.**

**Der organisierenden Sektion Glarus möchte ich bereits jetzt für die geleistete Arbeit bestens danken und Ihr zu Ihrem 50. Geburtstag ganz herzlich gratulieren.**

**Bis bald.**

**Euer Zentralpräsident**

**Hansjörg Hess**

---

**INHALT DIESER NUMMER**

---

	<b>Seite</b>
- Editorial	3
- 66. Delegiertenversammlung des EVU in Braunwald	4
- Jahresbericht 1993 des Eidg. Verbandes der Uebermittlungstruppen	10
- Rapport annuel 1993 de l'association suisse de troupes de transmission	10
- Casques bleus suisses pour les opérations de maintien de la paix	13
- Sicherheitspolitische Wahrnehmung	15
- Frequenzprognose	16
- Voranzeige der GV des Ftf u Ftg	D 17
- Veranstaltungen	18
- EVU-Veranstaltungskalender	18
- EVU-Sektionsmitteilungen	19